



**Central Fiscal Authority**



## **ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO**

**Br. 01/2002, od 20 Februara, 2002**

### **O UVODJENJU POREZA**

### **NA LICNA PRIMANJA**

### **NA KOSOVU**

Predsedavajuci Centralne fiskalne vlasti,

Izdaje sledece Admiistrativno Uputstvo :

#### Clan 1

#### Pohmovi

Termin "Pravilnik" uovom Administrativnom Uputstvu podrazumevace Pravilnik UNMIK-a Br. 2002/4 të UNMIK-a 20 Februara 2002, "O porezu na licna primanja na Kosovu".

#### Clan 2

#### Glavni pilsodavac

- 2.1 Clan 1. Pravilnika, koji odredjuje "Glavnog pilsodavca" daje za pravo zaposlenom da odredi glavnog pilsodavca. Svako zaposleno lice, nezavisno da li radi za jerdnog ili vise pilsodavaca, treba da odredi Glavnog pilsodavca. Za odredjivanje glavnog pilsodavca svaki zaposleni treba da upozna pilsodavca da je on/ona odredjen za glavnog pilsodavca. Pilsodavac treba da preda u Poreskoj Administraciji spisak zaposlenih koji su njega odredili kao glavnog pilsodavca, popunjavajuci obrazac "Pocetno Odredjivanje Glavnog Pilsodavca". Ovaj obrazac treba da se preda u Regionalnoj kancelariji Poreske Administracije do 15 Aprilla 2002. Obrazac se daje u nastavku:

## Obrazac Pocetnog odredjivanja Glavnog Poslodavca

[1]Ime Poslodavca  Seriski Broj

[2]Reg.broj Poslodavca

[Staviregistarski broj biznisa, Reg. Br. NVO ili  
Registarski broj poslodavca izdatog od Poreske Administracije)

[3]Pronari/Menaxheri  [4]Tel:

[5]Adresa Punëdhënësit  [6]Tel:

### [7]Spisak zaposlenih koji su navedenog poslodavca odredili kao Glavnog Poslodavca:

R br	Ime zaposlenog	Personalni broj UNMIK-a ili individualni broj Poreskog obvezn.	Adresa zaposlenog	Broj telefona zaposlenog	Dan pocetka zaposljavanja	Polozaj zaposlenog
1.						
2.						
3.						
n.						

(\* ) Ako zaposleni ne poseduje Personalni Broj UNMIK-a on/ona treba da podnese zahtev Poreskoj Administraciji da bi dobio-la ta Individualni broj Poreskog obveznika

Ime i potpis Poslodavca/Ovlascenog lica  
( \_\_\_\_\_ )

dd/mm/vv  
\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

2.2 Zaposleni koji se zaposljavaju nakon 1. Aprila 2002 g. treba da odrede Glavnog poslodavca u roku od 15 dana od dana zaposljavanja popunjavajuci i predajuci u Poreskoj Administraciji Obrazac o odredjivanju glavnog poslodavca. Obrazac se daje u clanu 2.4. ovog Administrativnog Uputstva.

2.3 Jedno zaposleno lice koje menja Glavnog poslodavca treba da odredi novog Glavnog poslodavca u roku od 15 dana od dana nastale promene predajuci popunjeni obrazac o Odredjivanju Glavnog poslodavca u Poreskoj Administraciji. Obrazac je dat u clanu 2.4 Ovog Uputstva.

2.3 Oblik Obrasca o odredjivanju Glavnog poslodavca daje se u nastavku:

### Obrazac odredjivanja Glavnog Poslodavca

[1] Ime Zaposlenog  [2] Ser. Broj

[3] LB UNMIK-a/Individualni broj Poreskog obveznika\*

[4] Adresa Zaposlenog  [5] Telefon

[6] Polozaj/Titula

[7] Dan pocetka zaposljavanja

**Ja, potpisani preko ovoga odredjujem nize navedenog poslodavca kao glavnog poslodavca .**

[8] Naziv Poslodavca

[9] Reg. Broj Poslodavca   
[Stavi Reg. Br. Biznisa, Reg. Broj NVO ili Reg. Br. Poslodavca od Poreske Administracije]

[10] P vlasnik/Menadzer  [11] Tel.

[12] Adresa Poslodavca  [13] Tel.

**(\*) Ako zaposleni ne poseduje Licni broj UNMIK-a on/ona treba da podnese zahtev Poreskoj Administraciji radi snabdevanja Individualnim brojem Poreskog obveznika u roku ina nacin koji je opisan u Poreskom Prirucniku.**

Ime i Potpis Zaposlenog  dd/mm/vv

- 3.1 Prema Clanu 3.2(i) Pravilnika, pod "Bruto Prihodima" podrazumevaju se zarade u naturi date od jednog poslodavca za zaposlenog koje prelaze minimalni iznos. U smislu ovog Pravilnika, minimalni iznos ce biti 50 Eura mesecn.
- 3.2 Prema clanu 3.3(b) Pravilnika, Bruto prihodi od plata nece obuhvatiti nadoknadu izvršenih troškova za službena putovanja. U smislu ovog Pravilika, troškovi službenog putovanja obuhvataju transport, nocenje i hranu za službena putovanja ali ne obuhvataju isplate za dolazak-odlazak na radno mesto. Da bi se smatrali troškovima za službeno putovanje treba da su ispunjeni sledeci uslovi:
- Sluzbeno putovanje treba da je pismeno nalozeno od strane ovlascenog lica,
  - Cilj putovanja treba da je jasno izrazen;
  - Zahtev za kompenzaciju putnih troškova treba predati poslodavcu u skladu sa politikom poslodavca u vezi putnih troškova;
  - Nadoknadjeni iznos za nocenje u hotelima treba biti u okviru utvrdjenih limita u dokumentu gde je zacrtana politika poslodavca u vezi putnih troškova;
  - Nadoknadjeni za službena putovanja treba bice u visini stvarne cene javnog transporta ili jedan opravdani iznos novca po kilometru kako je utvrdjeno u dokumentu blizine njene stacije i udaljenosti od stacije do hollanda per kilometar sic percahtoet ne dokumentin poslovne politike poslodavca za putne troškove ako zaposleni koristi svoje vozilo;
  - Naknade da obroke treba posebno da se specificiraju za dorucak, rucak i veceru precizirano u jednom dokumentu poslovne politike poslodavca o putnim troškovima putovanja ali ne moze biti vise od 10 Euro za putovanje u toku dana i 20 Eura za putovanja koja traju vise od jednog dana u okviru Kosova, dok za putovanja van Kosova ne moze biti visa od propisanih iznosa koje primenjuje UNMIK;
  - Troškovi službenog putovanja treba da se u potpunosti knjize poslovnim knjigama poslodavca;

#### Clan 4

##### Porez zadržan na izvoru i Uverenje o zadržavanju poreza na izvoru

- 4.1 Clan 7.2. Pravilnika propisuje da glavni poslodavac zaposlenog treba da zadrzi na izvoru jedan iznos poreza za odredjeni eriod na osnovu platnih spiskova.
- 4.2 Porez koji se zadrzi na izvoru treba da se ukalkulise bazirajuci se na poreskim tabelama koje su kao Prilog 1. prilozene ovom Administrativnom Uputstvu. Postupak kako se koriste poreske tabele i kako se obracunava porez za jedan period od 9 meseci 2002 godine objasnice se jednim Posebnim Administrativnim Uputstvom.
- 4.2 Clan 7.5 Pravilnika propisuje svaki poslodavac treba da izda svakom zaposlenom kod njega do 1. marta godine koja sledi poreski period jedno Uverenje Obaveznog doprinosa i Zadržavanju na izvoru Poreza, koji je zadržan od njih na plate u toku poreskog perioda. Ovo Uverenje sadrzace, takodje, podatke oko obaveznih penzionih doprinosa kako ce se specificirati u Pravilima izdatim od Poreske Administracije. Oblik Uverenja o Obaveznom doprinosu i zadržavanju na izvoru poreza dace se u nastavku:

**Uverenje o Obaveznom doprinosu i zadržavanju na izvoru poreza**

[1] Naziv Poslodavca	[11]			
[2] Reg.Br. Poslodavca	[21]			
[3] Adresa Poslodavca	[31]		[4] Tel:	[41]
[5] Ime Vlasnika/Menadz./	[51]		(6) Tel:	[61]

Ovo uverenje o zadržavanju na izvoru obaveznog doprinosa iporeza na licna primanja izdaje se dolenađenom zaposlenom licu:

[7] Ime zaposlenog	[71]		
[8] LB UNMIK-a/Ind. Broj Poreskog obvezn.	[81]		[101]
[9] Adresa zaposlenog	[91]		

**Izjavljujem da podaci koji su nize navedeni su istiniti::**

Poreski period na Koji se odnosi	Bruto Primanja	Doprinos Poslodavca Za penziju (*)	Doprinos zaposlenog zapanziju	Zadržani porez na izvoru
[11]	[12]	[13]	[14]	[15]
[11]	[12]	[13]	[14]	[15]

Ime , Prezime i Potpis Poslodavca/Ovlasćenog lica \_\_\_\_\_ dd/mm/vv  
 ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

(\*)Doprinos poslodavca za penziju niti je umanjiv od bruto primanja niti se obuhvata u njima..

**Clan 5**  
**Obaveze za vodjenjem evidencija**

5.1 Clan 8 Pravilnika propisuje da svaki poslodavac treba da vodi racuna o zadržanom porezu na izvoru za svakog zaposlenog i treba da vodi knjige i evidencije. U smislu ovog Pravilnika , potrebne su sledece knjige i evidencije:

- a) Jedna knjiga –mesečnih isplata,
- b) Jedan mesecni-platni spisak;
- c) Jedan godisnji platni spisak.

5.2 Potrebna je jedna isplatna-knjiga gde se prezentiraju sme sve mesecne isplatne liste . Informacija o svakom zaposlenom treba da se vodi na posebnoj stranici knjige. Svaka stranica treba da obuhvata najmanje sledecu informaciju:

Ime Poslodavca

Registarski broj Poslodavca

( \_\_\_\_\_ )

\_\_\_\_\_

Ime/Prezime Zaposlenog

Individualni broj poreskog obveznika

( \_\_\_\_\_ )

\_\_\_\_\_

Mesec	Bruto Prima nja	Dozvoljena Umanjivanja (penzioni doprinos zaposlenog)	Oporezivi Prihodi	Zadržani i uplaceni porez				Reference pregleda i isplatnih dokumenata
				Zadržani porez		Uplaceni Porez		
				Mujore	Kumulative	Mujore	Kumulative	
[a]	[b]	[c]=[b]x5%	[d]=[b]-[c]	[e]	[f]	[g]	[h]	[i]
Januar								
Februar								
Mart								
April								
Maj								
Juni								
Juli								
Avgust								
Septem								
Oktob.								
Novem.								
Decem								
Total								

5.3 Potreban je jedan mesecni platni spisak gde se prikazuju sve isplate prema zaposlenima. Platni spisak treba da obuhvati najmanje:

- a) Ime zaposlenog;
- b) Identifikacioni broj zaposlenog;
- c) Bruto isplacenu platu;
- d) Doprinos zaposlenog u jednoj koji je dozvoljen za umanjeње u jednoj Penzionoj Semi;
- e) Oporezivi prihodi;
- f) Porez zadržan na izvoru;
- g) Iaplacena plata bez poreza;

Jedan primerak mesecne isplatne liste je dat u nastavku:

Emri i punëdhënësit  
(\_\_\_\_\_)

Mesecna isplatna lista  
(\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_)

Br.	Ime/Prezime zaposlenog	Individualni broj poreskog obveznika	Bruto Primanja	Doprinis zaposlenog za Odobrenu penzionu semu odobren kao umanjenje	Oporeziva primanja	Porez zadržan na izvoru	Isplacene plate nakon poreza
a	b	c	d	$e=5\% \times d$	$f=d-e$	g	$h=f-g$
1.							
2.							
n.							
TOTAL							

5.4 Jedna godisnja isplatna lista koja je zbirna lista Mesecnih-Isplatnih lista treba da se pripremi i preda u Poreskoj Administraciji zajedno sa Zbirnim Godisnjim Pregledom opisanim u tacki 6.2. Ovog Administrativnog uputstva. Jedan primer Godisnje isplatne liste dat je u nastavku:

Registarski broj biznisa: \_\_\_\_\_

Naziv poslodavca : \_\_\_\_\_

Platni spisak za godinu \_\_\_\_\_

Br.	Ime /Prezime zaposlenog	Individualni broj poreskog obveznika	Bruto plate za Poreski period	Godisnji doprinis zaposlenog za Penzionu semu	Godisnji oporezivi prihodi	Porez zadržan na izvoru	Isplacene plate bez poreza
a	b	c	D	$e=5\% \times d$	$f=d-e$	g	$h=f-g$
1.							
2.							
n.							
TOTAL							

## Clan 6

### Poreski Pregled, Poreska deklaracija i Poreska Uplata

- 6.1 Clan 9.1. Pravilnika propisuje da svaki poslodavac treba da preda jedan Pregled o zadržanom porezu na izvoru i da uplati tacan iznos zadržanog poreza kod Poreske Administracije . U smislu ovog Pravilnika, svaki poslodavac treba da preda jedan Mesecni Pregled o Zadržavanju na izvoru i uplati kod Poreza i da uplati puni iznos zadržanog poreza od plata u jednoj ovlasченоj banci, najkasnije do 15. umesecu koji sledi mesec u kome su isplacene zarade.
- 6.2 Umesto isplate u gotovom moze da se izvrsi isplata putem bankarskog transfera. Bankarski isplatni nalog treba da se prilaze Pregledu o zadržavanju na izvoru i isplati poreza prilikom predaje.
- 6.3 Poslodavci koji isplacuju plate vise nego jednom mesecno i koji zele da zadrze na izvoru i da plate porez cesce nego jednom mesecno mogu da postupe tako predajuci Pregled o zadržavanju na izvoru i isplati poreza naznacujuci da li se radi o novom pregledu ili dodatnom za taj mesec.
- 6.4. Pregled o zadržavanju na izvoru i isplati poreza treba predati u jednoj od ovlasčenih banaka na Kosovu i porez treba da se uplati istovremeno sa predajom. Pregled o zadržavanju na izvoru i isplati poreza sastavljena je u tri autenticna primeraka. Prvi i drugi primerak zadržavaju se od blagajnika banke dok treci primerak vraca se poslodavcu. Obrazac Pregleda o Zadržavanju na izvoru i uplati poreza daje se u nastavku:





## PREGLED O ZADRZAVANJU NA IZVORU I UPLATI POREZA

[1] Period p [11] (MM/YYYY) [12]WM

[3] RegistarSKI broj Poslodavca : [3]

[4] Naziv Poslodavca [4]

[5] Adresa Poslodavca [5]

[6] Ime lica za kontakte [6] Telefon

[6] Ime lica za kontakte [6] Telefon

[7] Stavi 'X' u odgovarajućem kvadratiću ako ne predajete po prvi put za ovaj poreski period .

Dopuna  Ispravka

[8] Bruto isplate za mesec: [8]

[9] Zadržani/isplaceni porez za mesec: [9]

Podaci o broju zaposlenih po kategoriji primanja:

Ukupni broj zaposlenih za mesec	Ukupni broj zaposlenih koji zaradjuju do 50 Euro (ukupno )	Ukupni broj zaposlenih koji zaradjuju od 51 do 250 Euro (ukupno)	Ukupni broj zaposlenih koji zaradjuju preko 250 Euro
[10]	[11]	[12]	[13]

Izjavljujem da podaci iskazani u ovom pregledu su istiniti

Ime/Prezime/Potpis i pecat

dd/mm/vv

(\_\_\_\_\_)

\_\_/\_\_/\_\_

Informacije od Banke o uplati				
Br. Racuna XXXXXXXX	Filijala/Referenca Transfera	Br.	Euro	Iznos
Vlasnik racuna /Konsolidovani Budzet Kosova	Datum/potpis/Pечат		500	
			200	
Valuta	Iznos		100	
Ref. Potrosaca	Datum Iznos		50	
Tekst			20	
			10	
			5	
			1	

6.5. Prema članu 9.2 Pravilnika, svaki poslodavac treba da preda u Poreskoj Administraciji jedan Zbirni Godisnji Pregled u roku od 30 dana isteka poreskog perioda. Godisnji zbirni poreski period jeste jedan zbir mesecnih pregleda zadržavanja na izvoru i uplate poreza.



## ZBIRNI GODISNJI PORESKI PREGLED

[1] Poreski period

[1]

[2] Nr.

Serijski

[2]

[3] RegistarSKI broj Poslodavca :

[3]

[4] Ime Poslodavca

[4]

[5] Adresa Poslodavca

[5]

[6] Ime lica za  
kontakte

[6]

Telefon

Telefon

[7] Stavi 'X' u odgovarajućem kvadratiću ako ne predajespo prvi puta za ovaj poreski period

Dopuna

Ispravka

[8] Bruto plate za poreski period :

[8]

[9] Zadržani porez za poreski period:

[9]

[10] Uplaćeni porez za poreski period:

[10]

Napomena: Svaki poslodavac treba da prilaze ovom obrascu jedan primerak godisnjih platnih spiskova.

Izjavljujem da podaci iskazani u ovom Pregledu su istiniti.

Ime/Prezime/Potpis i pecat

dd/mm/vv

(\_\_\_\_\_)

\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Prema clanu 9.3. svaki poreski obveznik , ciji poslodavac nije zadrzao na zvoru pun iznos poreza koji se odnosi na oporezive prihode , treba da dostavi poresku deklaraciju. Oblik te deklaracije daje se u nastavku:



## OBRAZAC O DEKLARISANJU I UPLATI POREZA NA LICNA PRIMANJA



[1] Tax Period: [11] Seriski Broj : [12]PI

[3] IB UNMIK-a/Individualni broj Por. obveznika [3]

[4] Ime por. Obveznika [4]

[5] Adresa Pores. obveznika [5]

[6] Telefon [6]

[7]Stavi 'X' u odgovarajucem kvadraticu ako ne predajes po prvi puta za ovaj poreski period

Dopuna  Ispravka

[8] Bruto primanja za Poreski period .....

- (9)plate
- (10) bonusi, komisije, kompenzacije
- (11) zarade stecene po osnovu ugovora o privremenom radu
- (12)penzije ili drugi prihodi
- (13) prihodi od ocekivanog posla
- (14) premije osiguranja koje jedan poslodavac placa za zaposlenog
- (15) otpis duga ili obaveze zaposlenog prema poslodavcu
- (16) isplata licnih troskova zaposlenog
- (17) slicne beneficije
- (18) ostalo (specificiraj)

[19] Dozvoljeno umanjene..... [19]

[20] Oporeziva primanja [20] = [8] - [19]..... [20]

[21] Porez za uplatu na oporeziva Primanja [21]

(da se obracuna u skladu sa poreskim tabelama).....

[22] Zadržani porez od poslodavaca..... [22]

[23] Porez za uplatu [21] - [22] ako [21] > [22]..... [23]

[24] Poreski Kredit [22] - [21] ako [22] > [21]..... [24]

[25] Ako ima poreskog kredita stavi 'X' u odgovar. kvadraticu

Koristi poreski kredit za obaveze naredne godine  Povracaj Poreskog kredita

[26] Broj bankarskog racuna: [26]

Izjavljujem da su iskazani podaci u ovoj Deklaraciji su istiniti.

dd/mm/vv

( )

\_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Informacije od banke o uplati				
Br. Racuna	Filijala/Referenca/Transfer	Br.	Euro	Iznos
XXXXXXXX				
Vlasnik racuna / Konsolidovani Budzet Kosova	Datum/Potpis /Pecat		500	
			200	
Valuta	Iznos		100	
Ref. Potrosaca	Datum Iznos		50	
Tekst			20	

			10	
			5	
			1	

6.7 Član 9.7 Pravilnika određuje mesto gde poreski obveznici treba da predaju njihove poreske deklaracije, uplate porez i izvrse povraćaj. U smislu ovog Pravilnika:

- (a) Poslodavac treba da preda njihove preglede u uplate u ovlasćenim bankama.
- (b) Poslodavac koji treba da uplati dopunske poreze treba da preda deklaraciju i da izvrši isplate u ovlasćenim bankama;
- (c) Poreski obveznici koji imaju prava na povraćaj poreza treba da predaju njihove deklaracije u njihovim poreskim kancelarijama;

6.8 Kada zadnji rok predaje Pregleda o zadržavanju na izvoru i Uplati poreza, Godišnjeg zbirnog pregleda i Deklaracije o poreskoj uplati pada u nedelju ili u dane nacionalnih praznika, ovi dokumenti će se predati prvog narednog radnog dana koja sledi nakon praznika.

#### Član 7

#### Stupanje na snagu

Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu istoga dana kada i Pravilnik 2002/4 “O Porezu na licna primanja na Kosovu” .

Mike Ives

Predsedavajući Centralne fiskalne Vlasti